# REGOLAMENTO (CE) N. 1938/94 DELLA COMMISSIONE

## del 29 luglio 1994

## che fissa i supplementi da aggiungere ai prelievi all'importazione per i cereali, le farine e il malto

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 1766/92 del Consiglio, del 30 giugno 1992, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali [1], modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1866/94 [2], in particolare l'articolo 12, paragrafo 4,

considerando che la tabella dei supplementi che vengono aggiunti ai prelievi fissati in anticipo per le importazioni di cereali, deve contenere un supplemento per il mese in corso ed un supplemento per ognuno dei mesi seguenti e riguarda un periodo corrispondente o superiore alla durata di validità dei titoli;

considerando che quando, ai sensi dell'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 1621/93 della Commissione [3], modificato dal regolamento (CE) n. 795/94 [4], per i prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettere a), b) e c) del regolamento (CEE) n. 1766/92 il prezzo cif è superiore al prezzo cif a termine per lo stesso cereale, il supplemento deve essere fissato ad un importo uguale alla differenza tra questi due prezzi; che il prezzo cif è quello determinato, conformemente all'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 1766/92;

considerando che se il prezzo cif stabilito il giorno della fissazione dei supplementi supera il prezzo cif a termine di un importo che non oltrepassa 1,00 ECU/t, il supplemento è uguale a 0 ECU;

considerando che ai sensi dell'articolo 6 del regolamento (CEE) n. 1621/93, un supplemento si aggiunge al prelievo fissato in anticipo per i prodotti del codice NC 1107; che detto supplemento deve essere stabilito applicando ai supplementi per i cereali di base i coefficienti di cui all'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 1621/93;

considerando che i tassi rappresentativi di mercato definiti all'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 3813/92 del Consiglio [5], modificato dal regolamento (CE) n. 3528/93 [6], sono utilizzati per convertire gli importi espressi nelle monete dei paesi terzi e servono come base per la fissazione del tasso di conversione agricolo delle monete degli Stati membri; che le modalità di applicazione e di determinazione delle suddette conversioni sono state stabilite dal regolamento (CEE) n. 1068/93 della Commissione [7] modificato dal regolamento (CE) n. 547/94 [8];

considerando che, per consentire il normale funzionamento del regime dei prelievi, è d'uopo assumere, per il calcolo di questi ultimi, il tasso rappresentativo di mercato constatato nel corso del periodo di riferimento del 28 luglio 1994 per quanto concerne le monete a cambio fluttuante;

considerando che dall'insieme delle predette disposizioni risulta che i supplementi devono essere stabiliti conformemente all'allegato del presente regolamento; che l'importo dei supplementi deve essere modificato solo quando l'applicazione delle suddette disposizioni implica una modifica superiore a 1,00 ECU,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

*Articolo 1*

I supplementi che vengono aggiunti ai prelievi fissati in anticipo per le importazioni dei prodotti previsti dall'articolo 1, paragrafo 1, lettere a), b) e c) del regolamento (CEE) n. 1766/92, sono fissati nell'allegato.

*Articolo 2*

Il presente regolamento entra in vigore il 1° agosto 1994.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 29 luglio 1994.

*Per la Commissione*

René STEICHEN

*Membro della Commissione*

---

(1) GU n. L 181 dell'1. 7. 1992, pag. 21.
(2) GU n. L 197 del 30. 7. 1994, pag. 1.
(3) GU n. L 155 del 26. 6. 1993, pag. 36.
(4) GU n. L 92 del 9. 4. 1994, pag. 17.
(5) GU n. L 387 del 31. 12. 1992, pag. 1.
(6) GU n. L 320 del 22. 12. 1993, pag. 32.
(7) GU n. L 108 dell'1. 5. 1993, pag. 106.
(8) GU n. L 69 del 12. 3. 1994, pag. 1.

*ALLEGATO*

**al regolamento della Commissione, del 29 luglio 1994, che fissa i supplementi da aggiungere ai prelievi all'importazione per i cereali, le farine e il malto**

A. **Cereali e farine**

*(ECU/t)*

| Codice NC | Corrente | 1° term. | 2° term. | 3° term. |
|---|---|---|---|---|
| | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 0709 90 60 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0712 90 19 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 10 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 90 91 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 90 99 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1002 00 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1003 00 10 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1003 00 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1004 00 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1005 10 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1005 90 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1007 00 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 10 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 20 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 30 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 90 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1101 00 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1102 10 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1103 11 10 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1103 11 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |

B. **Malto**

*(ECU/t)*

| Codice NC | Corrente | 1° term. | 2° term. | 3° term. | 4° term. |
|---|---|---|---|---|---|
| | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1107 10 11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 19 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 91 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 99 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 20 00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |